



# Massager

SE | Massageapparat  
NO | Massasjeapparat  
FI | Hierontalaite



English

Svenska

Norsk

Suomi

Art.no.  
44-4491

Model  
CM2303

Ver. 20220620



# Massager

Art.no 44-4491    Model CM2303

Please read the entire instruction manual before using the product and then save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. In the event of technical problems or other queries, please contact our Customer Services (see address details on the back).

## Safety

- This product is not designed as a piece of equipment for medical treatment.
- The product must only be connected to an electrical socket with a 230 V power supply.
- Medical advice should be sought before use if the intended user:
  - has a pacemaker
  - has a heart condition
  - suffers from undiagnosed back pain
  - is pregnant or has recently given birth
  - has fractures or joint pain
  - has a malignant cancer
  - has dermatitis or eczema.
- Never let children use the product without adult supervision.
- Never use the product if it is malfunctioning or the mains lead or plug is damaged.
- Do not use the product if you have dropped it onto the floor or into water or other liquid.
- Never stand or sit on the product.
- Never overload the product. Let it cool down for about 15 minutes after use.
- Never use the product in a damp environment such as a bathroom.





- Never immerse the product in water or other liquid.
- Never place the product close to sources of heat such as fires, radiators or fan heaters.
- Do not use the product in a thunderstorm.
- Do not subject the product to shocks or blows and never attempt to insert foreign objects into the housing.
- Never cover the product during use.
- Never try to open the housing, repair or modify the product in any way.
- All repairs must be carried out by qualified service technicians using original spare parts.

## Product description

1. Massage head
2. Control panel
3. Handle



## Control panel buttons

-  Press repeatedly to select one of the 12 massage modes
-  Increase the speed
-  Decrease the speed
-  Switch on/off

 The massager automatically switches off after approximately 15 minutes of continual use.

## Attachments



5-point massage head designed for intensive massages. Suitable for large surfaces such as the back, abdomen, stomach and legs.



5-point massage head designed for specific area massages (similar to a shiatsu massage). Suitable for the back and the soles of feet.



Acupuncture massage head. Suitable for palms, necks and calves.



Curved massage head. Suitable for arm and leg muscles.



Acupoint massage head. Suitable for stiff muscles.



Round massage head. General-purpose attachment for a full-body massage and large muscle groups like the glutes, hamstrings and quads.

## Instructions for use

1. Attach the desired massage head by screwing it on clockwise.
2. Control the massager using the instructions in the *Product description* section.

**i** The massager should not be used for longer than 15 minutes at a time. The massager therefore automatically switches off after approximately 15 minutes.

## Troubleshooting guide

The massager will not switch on.	Check that it is properly plugged into an electrical socket. Check that there is power at the electrical socket.
The massager shuts off unexpectedly.	The massager has been used for longer than 15 minutes and has therefore automatically switched off.

## Care and maintenance

- Unplug the massager from the electrical socket and wipe it clean using a moist cloth. Use only mild cleaning agents, never solvents or corrosive chemicals.
- When not in use, the massager should be stored in a dry and dust-free place out of children's reach.

## Responsible disposal

This symbol indicates that the product should not be disposed of with general household waste. This applies throughout the entire EU. In order to prevent any harm to the environment or health hazards caused by incorrect waste disposal, the product must be handed in for recycling so that the material can be disposed of in a responsible manner. When recycling your product, take it to your local collection facility or contact the place of purchase. They will ensure that the product is disposed of in an environmentally sound manner.



## Specifications

<b>Rated voltage</b>	220–240 V AC, 50/60 Hz
<b>Dimensions</b>	45 × 8 × 10 cm
<b>Weight</b>	0.8 kg
<b>Power</b>	24 W



Double insulated

# Massageapparat

Art.nr 44-4491    Modell CM2303

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

## Säkerhet

- Produkten är inte avsedd som ett redskap för medicinsk behandling.
- Produkten får endast anslutas till ett vägguttag med 230 V.
- Konsultera läkare före användning om du:
  - har pacemaker
  - lider av hjärtsjukdom
  - lider av odiagnostiserade ryggsmärtor
  - är gravid eller nyligen fött barn
  - har frakturer eller ledsmärter
  - har malignt cancersjukdom
  - har hudskador eller eksem
- Låt aldrig barn använda produkten utan vuxens närvaro.
- Använd aldrig produkten om den fungerar onormalt eller om nätkabeln eller stickproppen på något sätt är skadade. Använd den heller inte om du har tappat den i golvet eller om den fallit ner i vatten eller annan vätska.
- Stå eller sitt aldrig på produkten.
- Överbelasta aldrig produkten. Låt den svalna efter ca 15 min användning.
- Använd aldrig produkten i badrummet eller i andra fuktiga miljöer. Sänk aldrig ner produkten i vatten eller annan vätska.
- Placera aldrig produkten när en värmekälla som t.ex. spis, kamin, ugn, öppen eld eller annan värmekälla.






- Använd inte produkten när risk för åska föreligger.
- Utsätt inte produkten för slag och stötar och försök aldrig föra in främmande föremål innanför höljet.
- Täck aldrig över produkten vid användning.
- Försök aldrig öppna höljet, reparera eller modifiera produkten på något sätt.
- Alla reparationer ska utföras av kompetent servicepersonal med originalreservdelar.

## Produktbeskrivning

1. Massagehuvud
2. Kontrollpanel
3. Handtag



## Kontrollpanelens knappar

-  Tryck upprepade gånger för att välja en av de 12 olika massagefunktionerna
-  Öka hastigheten
-  Minska hastigheten
-  På/av
-  Massageapparaten stängs automatiskt av efter ca 15 min.



## Tillbehör



5-punkts massagehuvud avsett för intensiv massage. Lämpligt för större ytor på rygg, midja mage och ben.



5-punkts massagehuvud avsett för specifika massageområden (imiterar shiatsu-massage). Lämpligt för rygg och fotsulor.



Massagehuvud akupunktur. Lämpligt för handflator, nacke och vadmuskler.



U-format massagehuvud. Lämpligt för arm- och benmuskler.



Massagehuvud avsett för punktmassage. Lämpligt för spända muskler.



Runt massagehuvud. Avsett för lättare massage av de flesta kroppsdelar.

## Användning

1. Gånga på önskat tillbehör genom att vrida det medurs.
2. Använd massageapparatsens funktioner enligt avsnittet *Produktbeskrivning*.

**i** Massera inte mer än 15 min åt gången. Massageapparaten stängs därför automatiskt av efter 15 min.

## Felsökningsschema

Massageapparaten går inte att slå på.	Kontrollera att massageapparaten är ordentligt ansluten till vägguttaget. Kontrollera att det finns ström vägguttaget.
Massageapparaten stängs plötsligt av.	Massageapparaten har använts i över 15 min och har därför automatiskt slagits av.

## Skötsel och underhåll

- Dra ut nätkabeln ur vägguttaget och rengör produkten med en lätt fuktad trasa. Använd ett mildt rengöringsmedel, aldrig lösningsmedel eller frätande kemikalier.
- Förvara produkten torrt och dammfritt, utom räckhåll för barn, när den inte används.

## Avfallshantering

Denna symbol innebär att produkten inte får kastas tillsammans med annat hushållsavfall. Detta gäller inom hela EU. För att förebygga eventuell skada på miljö och hälsa, orsakad av felaktig avfallshantering, ska produkten lämnas till återvinning så att materialet kan tas omhand på ett ansvarsfullt sätt. När du lämnar produkten till återvinning, använd dig av de returhanteringssystem som finns där du befinner dig eller kontakta inköpsstället. De kan se till att produkten tas om hand på ett för miljön tillfredställande sätt.



## Specifikationer

**Nätanslutning** 220–240 V AC, 50/60 Hz

**Mått** 45 × 8 × 10 cm

**Vikt** 0,8 kg

**Effekt** 24 W



Dubbelisolerad

# Massasjeapparat

Art.nr. 44-4491      Modell CM2303

Les gjennom hele bruksanvisningen før produktet tas i bruk, og ta vare på den for fremtidig bruk. Vi tar forbehold om eventuelle feil i tekst og bilder, samt endringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller andre spørsmål, kontakt vårt kundesenter (se kontaktinformasjon på baksiden).

## Sikkerhet

- Produktet er ikke beregnet som et hjelpemiddel for medisinsk behandling.
- Produktet må kun kobles til en stikkontakt med 230 V.
- Konsulter med lege før bruk dersom du:
  - har pacemaker
  - lider av en hjertesykdom
  - lider av udiagnostiserte ryggsmarter
  - er gravid eller nylig har født et barn
  - har brudd eller leddsmarter
  - har en kreftsykdom
  - har skader på huden eller eksem
- La aldri barn bruke produktet uten tilsyn av voksne.
- Bruk ikke produktet dersom det, strømkabelen, støpselet eller andre deler er skadet. Bruk det heller ikke dersom du har mistet det i gulvet eller i vann eller annen væske.
- Ikke stå eller sitt på produktet.
- Produktet må aldri overbelastes. La det avkjøles etter cirka 15 minutters bruk.
- Produktet må ikke brukes på badet eller i andre fuktige omgivelser.
- Senk aldri produktet ned i vann eller annen væske.
- Plasser aldri produktet nær varmekilder som vedovner, komfyrer eller peiser.






- Bruk ikke produktet når det er fare for tordenvær.
- Ikke utsett produktet for slag og støt, og stikk aldri gjenstander innenfor dekselet.
- Produktet må ikke tildekkes ved bruk.
- Dekselet må ikke åpnes. Man må heller ikke reparere eller modifisere produktet.
- Reparasjoner skal alltid utføres av kvalifiserte servicepersoner og kun med originale reservedeler.

## Produktbeskrivelse

1. Massasjehode
2. Kontrollpanel
3. Skaft



## Kontrollpanelets knapper

-  Trykk gjentatte ganger for å velge en av de 12 forskjellige massasjeinnstillingene
-  Øke hastigheten
-  Redusere hastigheten
-  På/av
-  Massasjeapparatet skrus automatisk av etter cirka 15 minutter.

## Tilbehør



5-punkts massasjehode for intensiv massasje.  
Passer for større områder på rygg, midje, mage og ben.



5-punkts massasjehode for spesifikke områder (imiterer shiatsu-massasje).  
Passer for rygg og fotsåler.



Massasjehode akupunktur.  
Passer til håndflater, nakke og legger.



U-formet massasjehode.  
Passer for muskler i armer og ben.



Massasjehode for punktmassasje.  
Passer for spente muskler.



Rundt massasjehode.  
For lettere massasje av de fleste kroppsdelene.

## Bruk

1. Tilbehøret festes ved å skru det på medsols.
2. Bruk massasjeapparatet slik det er beskrevet i avsnittet *Produktbeskrivelse*.

**i** Ikke bruk massasjeapparatet i mer enn 15 minutter av gangen. Det skrur seg av automatisk etter 15 minutter.

## Feilsøkjingskjema

Massasjeapparatet vil ikke starte.	Kontroller at massasjeapparatet er skikkelig koblet til kontakten. Kontroller at det er strøm i kontakten.
Massasjeapparatet skrur seg plutselig av.	Massasjeapparatet er blitt brukt i mer enn 15 minutter i strekk og har skrudd seg av automatisk.

## Vedlikehold

- Trekk støpselet ut av stikkkontakten og rengjør produktet med en lett fuktet klut. Bruk et mildt rengjøringsmiddel, aldri løsemidler eller etsende kjemikalier.
- Produktet skal oppbevares tørt og støvfritt, utenfor barns rekkevidde når du ikke bruker det.

## Avfallshåndtering

Symbolet betyr at produktet ikke skal kastes sammen med øvrig husholdningsavfall. Dette gjelder i hele EØS. For å forebygge eventuelle skader på helse og miljø som følge av feil håndtering av avfall, skal produktet leveres til gjenvinning, slik at materialet blir tatt hånd om på en tilfredsstillende måte. Når produktet skal kasseres, benytt eksisterende systemer for returhåndtering eller kontakt forhandler. De vil ta hånd om produktet på en miljømessig tilfredsstillende måte.



## Spesifikasjoner

**Nettilkobling** 220–240 V AC, 50/60 Hz

**Mål** 45 × 8 × 10 cm

**Vekt** 0,8 kg

**Effekt** 24 W



Dobbeltisolert

# Hierontalaite

Tuotenro 44-4491 Malli CM2303

Lue käyttöohje ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä se tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

## Turvallisuus

- Laitetta ei ole tarkoitettu lääketieteelliseen käyttöön.
- Laitteen saa liittää ainoastaan pistorasiaan, joka on 230 V.
- Ota yhteys lääkäriin ennen laitteen käyttöä, jos:
  - sinulla on sydämentahdistin
  - sinulla on sydänsairaus
  - sinulla on diagnosoimattomia selkäkipuja
  - olet raskaana tai synnyttänyt hiljattain
  - sinulla on murtumia tai nivelkipuja
  - sinulla on pahanlaatuinen syöpäsairaus
  - sinulla on ihovaurioita tai ekseema
- Älä anna lasten käyttää laitetta ilman aikuisen valvontaa.
- Älä käytä laitetta, jos laite, virtajohto, pistoke tai jokin muu osa on vioittunut tai ei toimi normaalisti. Älä käytä laitetta myöskään silloin, jos se on pudonnut lattialle, veteen tai muuhun nesteeseen.
- Älä seiso tai istu laitteen päällä.
- Älä ylikuormita laitetta. Anna laitteen jäähtyä noin 15 minuutin käytön jälkeen.
- Älä käytä laitetta kylpyhuoneessa tai muissa kosteissa tiloissa.
- Älä upota laitetta veteen tai muuhun nesteeseen.
- Älä sijoita laitetta lämmönlähteiden, kuten takan, uunin, nuotion, kamiinan tai muun lämmönlähteen lähelle.
- Älä käytä laitetta ukkosella.





- Älä altista laitetta iskuille tai kolhuille, äläkä laita vieraita esineitä kotelon sisäpuolelle.
- Älä peitä laitetta käytön aikana.
- Älä avaa laitteen koteloa tai korjaa tai muuta laitetta millään tavalla.
- Kaikki korjaukset tulee teettää ammattilaisella, ja korjauksessa tulee käyttää vain alkuperäisiä varaosia.

## Tuotokuvaus

1. Hierontapää
2. Ohjauspaneeli
3. Kahva



## Ohjauspaneelin painikkeet

-  Paina useita kertoja valitaksesi jonkin 12 eri hieronta-tilasta
-  Lisää nopeutta
-  Vähennä nopeutta
-  Päälle / pois päältä

-  Hierontalaite sammuu automaattisesti noin 15 minuutin kuluttua.



## Tarvikkeet



5-pisteinen hierontapää voimakkaaseen hierontaan. Sopii etenkin laajoille alueille, kuten selälle, vyötärölle, vatsalle ja jaloille.



5-pisteinen hierontapää yksittäisille alueille (mukaillee shiatsu-hierontaa). Sopii selälle ja jalkapohjille.



Hierontapää akupunktio. Sopii kämmenille, niskalle ja pohjelihaksille.



U-hierontapää. Sopii käsivarsien ja jalkojen lihaksille.



Pistehierontaan tarkoitettu hierontapää. Sopii jännittyneille lihaksille.



Pyöreä hierontapää. Tarkoitettu useimpien kehon osien kevyeen hierontaan.

## Käyttö

1. Kiinnitä haluamasi hierontapää kiertämällä myötäpäivään.
2. Valitse hierontalaitteen tila, katso luku *Tuotekuvaus*.

**i** Älä käytä hierontalaitetta yhtäjaksoisesti yli 15 minuuttia. Hierontalaite sammuu automaattisesti 15 minuutin kuluttua.

## Vianhakutaulukko

Hierontalaite ei mene päälle.	Varmista, että hierontalaite on kunnolla liitetty pistorasiaan. Varmista, että pistorasiaan tulee virtaa.
Hierontalaite sammuu yhtäkkiä.	Hierontalaitetta on käytetty yli 15 minuuttia, minkä vuoksi se sammuu automaattisesti.

## Huolto ja ylläpito

- Irrota virtajohto pistorasiasta ja puhdista laite tarvittaessa kevyesti kostutetulla liinalla. Käytä mietoa puhdistusainetta. Älä käytä liuottimia tai syövyttäviä kemikaaleja.
- Säilytä laitetta kuivassa ja pölyttömässä paikassa lasten ulottumattomissa, kun sitä ei käytetä.

## Kierrättäminen

Tämä kuvake tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen seassa. Tämä koskee koko EU-aluetta. Virheellisestä hävittämisestä johtuvien mahdollisten ympäristö- ja terveyshaittojen ehkäisemiseksi tuote tulee viedä kierrätettäväksi, jotta materiaali voidaan käsitellä vastuullisella tavalla. Kierrätä tuote käyttämällä paikallisia kierrätysjärjestelmiä tai ota yhteys ostopaikkaan. Ostopaikassa tuote kierrätetään vastuullisella tavalla.



## Tekniset tiedot

<b>Verkkoliitäntä</b>	220–240 V AC, 50/60 Hz
<b>Mitat</b>	45 × 8 × 10 cm
<b>Paino</b>	0,8 kg
<b>Teho</b>	24 W



Kaksoisieristetty





## Sverige

---

Kundtjänst tel: 0247/445 00  
e-post: kundservice@clasohlson.se  
Internet www.clasohlson.se  
Post Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

## Norge

---

Kundesenter tlf.: 23 21 40 00  
e-post: kundesenter@clasohlson.no  
Internett www.clasohlson.no  
Post Clas Ohlson AS, Postboks 485 Sentrum, 0105 OSLO

## Suomi

---

Asiakaspalvelu puh.: 020 111 2222  
sähköposti: asiakaspalvelu@clasohlson.fi  
Internet www.clasohlson.fi  
Osoite Clas Ohlson Oy, Kaivokatu 10 B, 00100 HELSINKI

## United Kingdom

---

Internet www.clasohlson.co.uk